



## gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.  
01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitir 28**  
**Bl16: 16/05/22-20/05/22**

### *Seoltaí Rphoist/email addresses:*

#### An Oifig

[oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

[clodagh@gsbhailebrigin.ie](mailto:clodagh@gsbhailebrigin.ie)

[admin@gsbhailebrigin.ie](mailto:admin@gsbhailebrigin.ie)

#### An Cuan

[doireann.nighiobuin@gsbhailebrigin.ie](mailto:doireann.nighiobuin@gsbhailebrigin.ie)

[rebecca.nidhubhlainn@gsbhailebrigin.ie](mailto:rebecca.nidhubhlainn@gsbhailebrigin.ie)

#### Junior Infants:

[Sinead.nichuinn@gsbhailebrigin.ie](mailto:Sinead.nichuinn@gsbhailebrigin.ie)

[roisin.scollard@gsbhailebrigin.ie](mailto:roisin.scollard@gsbhailebrigin.ie)

[neasa.nimhaolain@gsbhailebrigin.ie](mailto:neasa.nimhaolain@gsbhailebrigin.ie)

#### 1st Class:

[maria.nolan@gsbhailebrigin.ie](mailto:maria.nolan@gsbhailebrigin.ie)

[ciara.niniaidh@gsbhailebrigin.ie](mailto:ciara.niniaidh@gsbhailebrigin.ie)

#### Senior Infants:

[ciara.nimhaolanfaidh@gsbhailebrigin.ie](mailto:ciara.nimhaolanfaidh@gsbhailebrigin.ie)

#### 2nd Class

[grainne.nicheallachain@gsbhailebrigin.ie](mailto:grainne.nicheallachain@gsbhailebrigin.ie)

[elaine.nicugo@gsbhailebrigin.ie](mailto:elaine.nicugo@gsbhailebrigin.ie)

#### 3rd Class

[emma.nighormghaile@gsbhailebrigin.ie](mailto:emma.nighormghaile@gsbhailebrigin.ie)

[deirdre.nighraith@gsbhailebrigin.ie](mailto:deirdre.nighraith@gsbhailebrigin.ie)

#### 5th Class

[maria.nighallachoir@gsbhailebrigin.ie](mailto:maria.nighallachoir@gsbhailebrigin.ie)

[daithi.macdomhnaill@gsbhailebrigin.ie](mailto:daithi.macdomhnaill@gsbhailebrigin.ie)

#### 4th class

[aoife.defaoite@gsbhailebrigin.ie](mailto:aoife.defaoite@gsbhailebrigin.ie)

[dearbhla.nichonchoille@gsbhailebrigin.ie](mailto:dearbhla.nichonchoille@gsbhailebrigin.ie)

#### 6th Class

[cillin.macdonnacha@gsbhailebrigin.ie](mailto:cillin.macdonnacha@gsbhailebrigin.ie)

[tom.macphaidin@gsbhailebrigin.ie](mailto:tom.macphaidin@gsbhailebrigin.ie)

#### *Múinteoirí Tacaíochta*

[neasa.nibhriain@gsbhailebrigin.ie](mailto:neasa.nibhriain@gsbhailebrigin.ie)

[sile.uirain@gsbhailebrigin.ie](mailto:sile.uirain@gsbhailebrigin.ie)

[aine.mhicgc@gsbhailebrigin.ie](mailto:aine.mhicgc@gsbhailebrigin.ie)

[colm.ofatharta@gsbhailebrigin.ie](mailto:colm.ofatharta@gsbhailebrigin.ie)

[lara.debrun@gsbhailebrigin.ie](mailto:lara.debrun@gsbhailebrigin.ie)

[clar.niqhealbhain@gsbhailebrigin.ie](mailto:clar.niqhealbhain@gsbhailebrigin.ie)

[grainne.nighrianna@gsbhailebrigin.ie](mailto:grainne.nighrianna@gsbhailebrigin.ie)

[lonan.olorqnain@gsbhailebrigin.ie](mailto:lonan.olorqnain@gsbhailebrigin.ie)



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.  
01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitir 28**

**Bl16: 16/05/22-20/05/22**

### **Páirceáil/Parking**

Iarraim oraibh arís a bheith cinnte nach mbaintear úsáid as na háiteanna pairceála míchumais muna bhfuil an cárta gorm ag léiriú go bhfuil tú i dteideal é a úsáid agat. Tá na spásanna seo ann dóibh le míchumas, rud a chruthaíonn deacrachtaí dóibh rochtán a fháil ar an scoil. Muna bhfuil míchumas agat níor cheart go mbainfí úsáid as na spásanna seo. Tá fógraí nua ag teacht agus tá teagmháil déanta leis na Gardaí mar gheall air seo. Tá i gceist acu teacht chun na scoile chun maoirseacht a dhéanamh air seo.

I would remind everyone that unless you have a disabled parking permit you are not to park in the disabled parking spaces. These places are reserved for those with a disability. When they cannot be used by those with a disability it creates extra challenges and difficulties for those living with a disability and they often cannot then access the school. We are awaiting new signage and we have been in contact with the Gardaí. They intend to visit the school to monitor this.

### **Suirbhé do thuismitheoirí/ Survey For Parents**

Leis seo gheobhaidh tú nasc chuig suirbhé frithbhulaíochta. Bheadh muid buíoch dá bhféadfadh le tuismitheoir amháin ó ghach teaghlach an suirbhé a líonadh. Ní thógfaidh sé níos faide ná 5/10 nóiméad é a líonadh.

*Please find below a link to an anti-bullying survey. We would be grateful if one parent from each household could complete this survey. It will not take longer than 5/10 minutes to complete.*

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSesuYT9yUUY0jKiigIRJG208k-F4G1CuYCM\\_ws10hFPDVP2Jw/viewform?vc=0&c=0&w=1&flr=0](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSesuYT9yUUY0jKiigIRJG208k-F4G1CuYCM_ws10hFPDVP2Jw/viewform?vc=0&c=0&w=1&flr=0)

### **Scoil Dúnta/ School Closed**

**Meabhrú nach mbeidh an scoil ar oscailt Dé hAoine na seachtaine seo, 20 Bealtaine.**

**A reminder that the school will not be open this coming Friday, 20th May.**



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.  
01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitir 28**

**Bl16: 16/05/22-20/05/22**

### Turais Scoile 2022/ School Tours

Tá eolas faoi thurais scoile 2022 luaithe thíos. Tá na ceadúnais ar fáil ar Aladdin. Tá gach eolas orthu faoi na turais. Má tá deachracht ar bith agat le Aladdin a úsáid, déan teagmháil le hAisling agus beidh sí in ann cabhrú leat. Is féidir airgead a íoc píosa ar pháosa.

Below please find details of school tours 2022. Permission slips are available on Aladdin. These have all information regarding the tour on them. If you are having trouble accessing Aladdin, contact Aisling and she will be happy to help you. Payment can be made in instalments of €5 or more via Aladdin.

Rang	Dáta	Áit	Costas (le híoc ar Aladdin)
Naíonán Bheaga & Naíonán Mhóra	14/06/22	Red Mountain Open Farm	€17
Rang a 1	08/06/22	Mellowes Adventure Centre	€21.50
Rang a 2	15/06/22	Celtic Adventure Centre	€27
Rang a 3	20/06/22 *note change of date	Bounce & Beyond	€30
Rang a 4	16/06/22	Zipit Forest Adventures	€28.50
Rang a 5	16/06/22	Celtic Adventures	€27
Rang a 6	14/06/22 * note change of date	Flynn Adventure Pk	€33



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)







**Nuachtlitir 28**

**Bl16: 16/05/22-20/05/22**

**Lá an aeir úir/ Fresh Air Day**

Os rud é go mbeidh an scoil dúnta Dé hAoine, d'iarrfaimis ar dhaltaí agus tuismitheoirí páirt a ghlacadh sa feachtas seo Déardaoin ina áit.

*As the school will be closed on Friday, we would ask that pupils and parents take part in this initiative on Thursday instead.*






# FRESH AIR FRIDAY

**20th May 2022**

How will you get to school or work?  
Conas a rachaidh tú ar scoil nó ar obair?  
Jak dostaniesz się do szkoły lub pracy?  
Comment allez-vous aller à l'école ou au travail?  
Cum vei ajunge la școală sau la serviciu?

**#ActiveBalbriggan**

Comhairle Contae  
Fhine Gall  
Fingal County  
Council





gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.  
01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitir 28**

**BI16: 16/05/22-20/05/22**

**An Chéad Chomaoineach/ First Holy Communion**

Beidh cleachtadh ar siúl sa séipéal ar an 24 agus 26 Bealtaine. D'iarrfaimis oraibh cinntiú go bhfuil do pháiste ar scoil na laethanta seo. Déan cinnte freisin go bhfuil uachtar gréine orthu agus cóta báistí leo mar go mbeidh siad ag siúl ann leis na múinteoirí.

Beidh searmanas an Chomaoinigh ar siúl Dé hAoine 27 Bealtaine @ 11rn. Beidh cead ag gach teaghlach ochtar a bheith i láthair leo, an páiste atá ag déanamh an Chomaoinigh san áireamh. Ní bheidh spás don méid seo daoine sa sraith a bheidh leagtha amach. Mar sin, beidh ar roinnt daoine suí in áit éigin eile sa séipéal. D'iarrfaimis oraibh gan suí in aon sraith atá leagtha amach do theaghlach eile. Níl aon chead físeán nó íomhá a ghlacadh le linn an tsearmanais. Beidh deis ann grianghraf a ghlacadh ar an altóir nuair atá an searmanas críochnaithe.

Dóibh siúd nach bhfuil ag glacadh páirte beidh múinteoir ar scoil an lá sin chun obair leo. Má chinneann clann gan páiste a chur ar scoil an lá sin, tá sé sin go breá freisin.

Beidh na griangraifeadóirí anseo Dé Luain 30 Bealtaine. Tosóidh siad @9rn le grianghraf ranga. Tá fáilte roimh dhaltáí rang a 2 nach bhfuil ag déanamh an Chomaoinigh a gcuid éadaí féin a chaitheamh an lá sin. Cuirfidh Coiste na dTuistí sólaistí ar fáil do rang a 2 an lá seo. Beidh fáilte roimh dhaltáí rang a 2 dul abhaile tar éis na grianghraif más mian leo.(ní gá) Beidh ar thuistí nóta a chur ar Aladdin nó iad a shíniú amach ag an oifig roimh dóibh dul abhaile. Rachaidh téacs amach nuair atá na griangraifeadóirí beagnach réidh. (thart ar 11rn)

*A practice will take place in the church on 24th & 26th May. Please ensure that your child is in school on these days. Please also make sure that all children are wearing sun cream and have a raincoat with them as they will be walking with the teachers.*

*The Communion ceremony will take place on Friday 27 May @11am. Each household may bring eight people to the church, to include the child presenting for Communion. There will not be space for everyone in the allocated pew, therefore some people will have to sit elsewhere in the church. Please do not sit in a pew allocated to another family. Videoing and photography is not permitted during the ceremony. There will be an opportunity to take some photos on the altar after the ceremony has ended.*

*For those who are not participating in the ceremony, there will be a teacher available in school to work with them for the day. If any family decides to keep their child at home on the day, that is not a problem.*



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.  
01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitr 28**

**Bl16: 16/05/22-20/05/22**

*The photographers will be here on Monday 30th May. They will start with the class group photo at 9am. Pupils in 2nd class who are not making their communion are welcome to wear their own clothes to school on this day. Coiste na dTuistí will provide some treats for rang a 2 on this day. 2nd class pupils are welcome to go home after the photos if they wish to. (they don't need to) Parents will need to put a note on Aladdin or sign their child out at the office before going home early. A text message will be sent out when the photos are nearly finished. (approx 11am)*

### **Scrúduithe Caighdeánaithe/ Standardised assessments**

Beidh na scúduithe ar siúl ar 17, 19, 24, 26 Bealtaine le haghaidh daltaí rang 1-6. Déan cinnte go bhfuil do pháiste ar scoil na laethanta seo. Ní bheidh an scoil in ann freastal ar dhaltaí atá as lathair de bharr laethanta saoire. Má tá do pháiste tinn ar aon chuid den laethanta seo, déanfaimid ár ndícheall freastal orthu. Tabhair faoi deara go mbeidh athrú ar na dátaí le haghaidh daltaí rang a 2. Chuaigh téacs amach leis an t-eolas seo air.

*The tests will take place on 17th, 19th, 24th, 26th May for pupils in 1st-6th class. Ensure that your child is in school on these days. We cannot accommodate pupils who are absent due to holidays. If your child is ill on any of these days, we will try to accommodate tests on another date. Please note that there will be a change in these dates for 2nd class only. This information has gone out via text/Aladdin.*

### **Club na Naíonán/ Infant Club**

Tá an bille ar fáil anois ar Aladdin do Bhealtaine agus Meitheamh. Is féidir an bille seo a íoc píosa ar pháosa ach d'iarrfaimis go mbeidh sé glanta faoin 27 Meitheamh.

*The bill for the infant club for May and June is now available on Aladdin. This can be paid in instalments but we ask that it be cleared by 27th June.*

### **COVID- 19 Cathain le fanacht sa bhaile ón scoil/COVID-19 When to stay home from school**

Má tá COVID-19 ar do pháiste (PCR nó antigéin dearfach)

- Má tá aon chomharthaí COVID-19 ar do pháiste

*Your child cannot attend school in the following circumstances:*

- *If your child has COVID-19 (Positive PCR or antigen)*
- *If your child has any symptoms of COVID-19.*



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.  
01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

Nuachtlitir 28

BI16: 16/05/22-20/05/22

# Cosain tú féin agus daoine eile ó thinneas

## Nigh do lámha

- Tar éis casacht nó sraoth
- Nuair a bhíonn tú ag tabhairt aire do dhuine tinn
- Roimh agus tar éis bia a ullmhú
- Sula n-itheann tú
- Tar éis an leithreas
- Nuair atá do lámha salach
- Tar éis lámh a leagain ar ghearradh, spuaic nó créacht oscailte
- Is féidir cuimilteoir alcóil láimhe a úsáid mura bhfuil cuma shalach ar na lámha



[www.hse.ie/handhygiene](http://www.hse.ie/handhygiene)

